

#### Involúcrese

Contacte a la ciudad y díganos que propiedades dentro del Corredor de Woonasquatucket le gustaría que fueran evaluadas y cuál es su visión y/o necesidades para estas propiedades. Descubra si su propiedad puede ser elegible para participar en este programa.



Representación de Gotham Greens 586 Atwells Avenue

#### Para más información contacte:

#### **David Everett**

Planeador Principal | Coordinador del Medio Ambiente

Departamento de Planeación y Desarrollo de la Ciudad de Providence

444 Westminster Street

Providence, RI 02903

401-680-8400

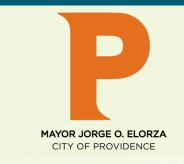
Correo electrónico: deverett@providenceri.gov

Página web del proyecto: www.providenceri.gov/planning/woonasquatucket



Aunque este proyecto ha sido creado completamente o en parte por la Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en ingles), el contenido de este documento no necesariamente refleja los puntos de vista y reglas de la EPA.

# Programa de Evaluación en las Antiguas Zonas Industriales de Woonasquatucket





Representación del Centro de Alimentación de RI Farm Fresh RI, 498 Kinsley Avenue

## Antiguas Zonas Industriales de Providence

Desde el 2017, Providence ha recibido \$500,000 USD de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) para que el programa de Antiguas Zonas Industriales pueda:

- Proporcionar servicio comunitario basado en la visión y prioridades comunitarias del corredor industrial del rio Woonasquatucket en Olneyville, Valley y Smith Hill.
- Evaluar la calidad ambiental del corredor industrial.
- Promover el desarrollo económico y apoyar a negocios.
- Mejorar la calidad de vida de los residentes de la zona.
- Ayudar a los propietarios y urbanizadores a mitigar el costoso proceso de desarrollo y reurbanización de antiguas zonas industriales posiblemente contaminadas.

## Estamos Aquí Para Ayudarle

Si usted está buscando comprar, vender, expandir, o refinanciar un negocio o desarrollar una propiedad vacante poco utilizada industrial, comercial o de usos múltiples en el corredor de Woonasquatucket, ieste programa es para usted!

La mayoría de los prestamistas requieren que se conduzca por lo menos una previa Evaluación Ambiental de la Zona Fase I (ESA, por sus siglas en inglés) antes de obtener el préstamo para la compra de la propiedad. Puede ser que los prestamistas también requieran una Evaluación Ambiental Fase II donde se requiere una colección de muestras de terreno para determinar si ha ocurrido un derrame de petróleo o sustancias peligrosas. El Programa de

Antiguas Zonas Industriales de la ciudad puede ayudarle a navegar este proceso e incluso realizar las investigaciones sin ningún costo para usted. La ciudad también pude ayudarle a llevar a cabo las evaluaciones de sustancias peligrosas en el inmueble, limpieza y el plan de reurbanización.

Estos fondos tienen la intención impulsar y asistir el proceso de desarrollo, descartar incertidumbres ambientales y reducir los costos para usted.

## ¿Qué son las Antiguas Zonas Industriales?

Una antigua zona industrial es un terreno y/o edificios donde su expansión, desarrollo o reutilización puede ser complicado debido a la presencia de sustancias peligrosas, contaminantes o polución. ¿Pero, cual puede ser el interés de estas zonas para los dueños o urbanizadores? La expansión, desarrollo, reutilización o incluso reventa de estas zonas industriales puede ser complicado. Los servicios que la ciudad puede proveer bajo este programa podrían ahorrarle a los dueños y urbanizadores miles de dólares, ayudar a aclarar dudas a menudo relacionadas con antiguas zonas industriales, así como ayudar a promover desarrollo.

# ¿Qué es el Corredor Industrial de Woonasquatucket?

Con más de 500 hectáreas de terreno el corredor de Woonasquatucket abarca partes de tres barrios de Providence:
Olneyville, Valley y Smith Hill. El corredor de Woonasquatucket cuenta con una rica historia como centro industrial que data desde el siglo XIX. Sin embargo, muchos sitios que fueron una vez ocupados por gigantes industriales, se han quedado vacíos y abandonados.
Más de un siglo de uso continuo de





WaterFire Arts Center, 475 Valley Street - antes y después

manufactura pesada ha contaminado el suelo y el rio de Woonasquatucket. La ciudad de Providence está trabajando cerca con socios comunitarios para planear el futuro de esta área tan importante, promoviendo la limpieza y la reurbanización de las zonas industriales, lo cual posee un papel importante tanto económico como ambiental para el corredor de Woonasquatucket.

## Proceso de Evaluación

## Fase I de Evaluación Ambiental (ESA Fase I)

Generalmente consiste en:

- · La inspección del sitio;
- La revisión de expedientes regulatorios municipales, históricos, Estatales y Federales;
- La determinación del uso anterior del sitio; y
- Una evaluación de eventos reportados de cualquier posible derrame de petróleo o sustancias peligrosas.
   Esta información es utilizada para escribir un reporte el cual determina qué tipo de contaminación, en caso de que exista, puede estar presente y el lugar donde podría localizarse. Durante esta fase no se realiza ninguna colección de muestra de terreno o estudios de

## Fase II de Evaluación Ambiental (ESA Fase II)

Generalmente consiste en:

laboratorio.

- Toma de muestras y análisis de laboratorio de la tierra, el agua del subsuelo, el aire de la zona, etc.
- Una evaluación del uso de materiales peligrosos en el inmueble (i.e. pintura con base de plomo, asbestos, etc.); y

 Una comparación con los resultados de los estándares Estatales y Federales para determinar si ha ocurrido algún derrame de petróleo o alguna otra sustancia peligrosa.

## Limpieza y Plan de Reurbanización Generalmente consiste en:

- Evaluación de opciones múltiples de limpieza;
- Estimados de costos de limpieza;
- Evaluación de la compatibilidad de opciones de limpieza de acuerdo al plan de reurbanización.

### Beneficios

Algunos de los beneficios para la comunidad y dueños de propiedad privada que el Programa de Evaluación en Antiguas Zonas Industriales ofrece son:

- Ayudar a los dueños de propiedad privada a prevenir penalidades o multas gubernamentales por incumplimiento de leyes de protección ambiental.
- Fomentar orgullo comunitario.
- Promover el desarrollo económico creando trabajos y apoyando a los negocios.
- Crear lugares más seguros y saludables para vivir, trabajar y disfrutar.